URUMEA IBARRAREN GAINEKO BATZORDE EZ IRAUNKORRA ERATZEA

Urumea ibaia eta haren ibarra, Tabakalera eta Martuene artean, hiri eta natur gune moduan, hiria birsortu eta eraldatzeko esku-hartze sorta baten beharrean daude, lehentasunez. Urumean eta haren ibarrean diren Martutene, Txominenea, Loiola, Amara eta Egia auzoetan eragina duten esku-hartze eta proiektuetatik, honakoak nabarmentzen dira:

- Urumearako Plana eta hori amaitu arteko prebentzio eragiketak

Hasi dira dagoeneko Urumea ibaia uholdeetatik defendatzeko proiektuan xedatutako lanak, bestak beste, ubidea eta urpean gera daitezkeen eremuak zabaltzea eta zubiak ordezkatzea.

- Tabakalera eta Atotxako Intermodala

Tabakalerarako kultur egitasmoak eta lastertasun handiko trena Atotxako geltokira heltzeak, gainera, ondorio orokorra du hiri osoan eta horrek nazioartean duen kokalekuan, suspertze ondorioa izateaz gain ingururik hurbilenean, zehazki, Mundaiz inguruan.

- Ibai parkea

Ezkerraldean, Burdinazko Zubitik kuarteletako zubiraino, egindako ibai pasealekuak agerian jarri du zenbaterainoko ahalmena duen gure ibaiak kalitate eta

“ACUERDO DE CREACIÓN DE LA COMISION NO PERMANENTE SOBRE LA VEGA DEL URUMEA

El río Urumea y su vega, desde Tabakalera hasta Martutene es el espacio natural y urbano de nuestra ciudad que requiere un conjunto de intervenciones para su regeneración y transformación urbana con carácter prioritario. De entre las actuaciones y proyectos que afectan al Urumea y los barrios de Martutene, Txomin-enea, Loiola, Amara y Egia situados en su vega, destacan los siguientes:

- El Plan del Urumea y las actuaciones preventivas hasta su culminación

Ya han comenzado las obras previstas en el “Proyecto de defensa contra las inundaciones del río Urumea” consistentes, entre otras cosas en ampliar el cauce y las zonas inundables y sustituir los puentes.

- Tabakalera y la Estación Intermodal de Atotxa

El proyecto cultural de Tabakalera junto a la llegada de la alta velocidad a la estación de Atotxa, tienen, además de un efecto general sobre el conjunto de la ciudad y su posicionamiento internacional, un efecto de revitalización en su entorno inmediato, en concreto, del entorno de Mundaiz.

- El parque fluvial

El paseo fluvial construido en la margen izquierda, desde el Puente de Hierro hasta el puente de los cuarteles ha puesto de relieve el potencial de nuestro río como

protagonismo handiko natur gune moduan, Eginkizun dago parkea osatzea eskuinaldera zabaldu eta Martuteneraino heltzea.

espacio natural de gran calidad y protagonismo en nuestra ciudad. Esta pendiente completar el parque extendiéndolo a la margen derecha y hasta Martutene.

- Txominenea berria

Txominenea berria eraikitzeak hainbat eragin du. Uholdeek auzoan izaten dituzten erasan larriak saihesten ditu eta auzotar asko beste nonbait lojatzen, ibai parkea luzatzeaz gain. Bestalde, erakunde publikoek sustaturiko etxebizitza sail garrantzizkoa eskaintzen du, baita ekarriko ere espetxe zaharra lekualdatu eta berria eraiki beharra.

- El nuevo Txomin-enea

La construcción del nuevo Txomin-enea incide en múltiples cuestiones. Evita las graves afecciones de las inundaciones en ese barrio, realoja a una buena parte de los vecinos, da continuidad al parque fluvial, ofrece un importante paquete de viviendas de promoción pública, e implica el traslado y la construcción de una nueva cárcel.

- Loiolako Kuartelak

Urumea ibarreko gune urbano onenetakoa da, eta aukera paregabea etxebizitzaren alorreko eta ekonomi jardueren aldetiko jarduketa berezi-berezia garatzeko.

- Los Cuarteles de Loiola

Es uno de los mejores espacios urbanos de la Vega del Urumea y constituye una oportunidad sin igual para desarrollar una actuación singular en materia de vivienda y actividades económicas.

- Martutene berria

Ibaiaren funtzionamenduari atxikitako ekintzekin batera (zubiak ordezkatzea, ibilgua zabaltzea), eta eragiketa horiekin erlazionatuta, auzoa nabarmen aldatuko da, batez ere Sarruetarako, Martuteneko Lorategi Hirirako eta Portutxorako proiektaturiko garapenei esker.

- El Nuevo Martutene

Junto a las actuaciones ligadas al funcionamiento del río (sustitución de los puentes, ensanchamiento del cauce) y, en relación con estas actuaciones se transforma notablemente el barrio con los desarrollos proyectados en Sarrueta, Ciudad Jardín de Martutene y Portutxo, principalmente.

- Martuetene-Antzieta-Loiola pasealeku berria

Martutene, Antzieta eta Loiola elkartzen dituen pasealeku berrituak kale horiek hiru auzoak lotzeko moduko bulebar ardatz bihurtuko ditu.

- El nuevo Paseo Martutene-Antzieta-Loiola

La renovación del Paseo de Martutene, Antzieta y Loiola convertirán esas calles en un nuevo eje boulebarizado y de conexión de esos tres barrios.

- Lastertasun handiko burdinbidea

Lastertasun handiko burdinbideak azkenean izango duen ibilguak Urumea ibarrean aukera berriak abiaraz ditzake inguruko alde batzuetarako.

Aipatu eragiketa eta proiektuak hainbat administrazioren mendean daude. Batzuk Estatu Administrazioaren mendean daude, eta beste batzuk, Eusko Jaurlaritzarenean. Baten bat Aldundiaren ardura dira, eta ez gutxi Udalarenak. Bestalde, zenbait proiektutan —uraren edo lastertasun trenaren alorretako eragiketak— administrazio batek baino gehiagok du eskua. Baina, nolanahi ere den, aipatu eragiketak bultzatu eta koordinatzeko buruzagitza Udalari dagokio.

Bestalde, oinarrizko adostasun zabala dago udal talde politikoen artean Urumea ibaia eta haren ibarra handiro eraldatuko duten proiektu gehienon inguruan.

Oinarri direla gorago zerrendaturiko eragiketen hedadura, zailtasuna eta garrantzia, haietako batzuei ahalik eta arinen heldu beharra, Udalaren aitzindaritza eta udal taldeen arteko adostasuna —herritarren arteko adostasuna errazteko elementu laguntzailea den aldetik— sendotu beharra, komenigarri da Udalbatzaren Organo Araudiko 148. artikuluak xedaturikoaz bat, batzorde ez-iraunkor bat sortzea.

Hori dela eta, erabaki hau hartzea proposatu nahi dio alkateak Udalbatzari:

ERABAKIA

- El trazado de la alta velocidad

El trazado definitivo de la alta velocidad a su paso por la Vega del Urumea puede abrir nuevas oportunidades para algunos de los espacios adyacentes.

Las actuaciones y proyectos enumerados dependen de distintas administraciones. Algunos dependen de la Administración del Estado y otros del Gobierno Vasco. Alguno de la Diputación y una buena parte de ellos del Ayuntamiento. Por otra parte, en determinados proyectos, como el relativo a las actuaciones en materia hidráulica o el de la alta velocidad, están implicadas varias administraciones. Pero, en todos caso, el liderazgo para el impulso y coordinación de dichas actuaciones le corresponde al Ayuntamiento.

Por otra parte hay un amplio consenso básico entre los grupos municipales con relación a la mayor parte de los proyectos que componen esta gran transformación del Urumea y su vega.

La entidad, complejidad e importancia de las actuaciones señaladas más arriba junto con la urgencia en acometer muchas de ellas, unido a la necesidad de fortalecer el liderazgo del Ayuntamiento y el consenso entre los grupos municipales como un elemento que contribuye a favorecer el consenso ciudadano, aconseja la creación de una Comisión No Permanente de acuerdo con lo establecido en el artículo 148 del Reglamento Orgánico del Pleno.

Por ello, esta Alcaldía propone al Excelentísimo Ayuntamiento Pleno la adopción del siguiente

ACUERDO

Lehena: Batzorde ez iraunkor bat eratzea, Urumean eta haren ibarrean egin beharreko lanak aztertu eta haien jarraipena egiteko, proiektuak, hautabideak eta proposamenak aztertzeko eta Urumean eta haren ibarrean egin beharreko lanen jarraipena egiteko.

Primero: Constituir una Comisión No Permanente para el Estudio y seguimiento de las actuaciones en el Urumea y su vega, con el fin de estudiar los proyectos, alternativas y propuestas, así como para hacer un seguimiento de las actuaciones previstas en el Urumea y su vega.

Izena, osaera eta funtzionamendua:

- Izena: Urumea Batzordea.
- Osaera: Udalbatzaren batzorde iraunkorrek duten berbera.
- Iraupena: bi urte.
- Maiztasuna: bi hilean behin izango ditu ohiko bilerak, gutxienez.

Su denominación, composición y funcionamiento será:

- Denominación: Urumea Batzordea - Comisión Urumea.
- Composición : La misma que las Comisiones Permanentes de Pleno.
- Vigencia: dos años.
- Periodicidad: esta Comisión celebrará reuniones ordinarias al menos una vez cada dos meses.

Donostia, 2015eko ekainaren 23a

ALKATEA

Eneko Goia Laso